

SpotOn®

**SC-5 UNIVERSAL FLOW
METER**

**QUICKLY & ACCURATELY CHECK
WATER FLOW FROM NOZZLES,
FAUCETS, SPRAYERS, AND
SHOWERS UP TO 5 GPM**

**VÉRIFIEZ RAPIDEMENT ET PRÉCISÉMENT
LE DÉBIT D'EAU DES BUSES, ROBINETS,
PULVÉRISATEURS ET DOUCHES JUSQU'À
5 GAL/MIN.**



#38580

SC-5 UNIVERSAL FLOW METER

DÉBITMÈTRE UNIVERSEL SC-5

PRODUCT MANUAL MANUEL DU PRODUIT

Made In The USA
Fabriqué aux États-Unis



ENGLISH	01
FRANÇAIS	06
ESPAÑOL	10
PORTUGUÊS	14
DEUTSCHE	18

WWW.INNOQUESTINC.COM/PRODUCT-MANUALS

(BG) За да видите ръководството за продукти на български език, посетете уеб страницата, посочена по-горе.

(HR) Da biste pogledali priručnik za proizvod na hrvatskom, posjetite gore navedenu web stranicu.

(CS) Chcete-li zobrazit příručku k produktu v češtině, navštivte webové stránky uvedené výše.

(DA) For at se produktmanualen på dansk, besøg hjemmesiden ovenfor.

(NL) Om de producthandleiding in het Nederlands te bekijken, bezoek de bovenstaande pagina.

(ET) Eesti tootejuhendi vaatamiseks külastage ülalolevat veebilehte.

(FI) Jos haluat tarkastella tuotekäsikirjaa suomeksi, vierailte edellä mainituilla verkkosivuilla.

(HU) A termék kézikönyv magyar nyelven történő megtekintéséhez látogassa meg a fenti weboldalt.

(IT) Per visualizzare il manuale del prodotto in italiano, visitare la pagina web di cui sopra.

(LV) Lai apskatītu produkta rokasgrāmatu latviešu valodā, apmeklējiet iepriekš minēto tīmekļa vietni.

(LT) Norėdami peržiūrėti gaminio vadovą lietuvių kalba, apsilankykite aukščiau esančiame tinklalapyje.

(NO) For å se produkthåndboken på norsk, besøk nettsiden ovenfor.

(PL) Aby wyświetlić instrukcję obsługi w języku polskim, odwiedź stronę internetową wymienioną powyżej.

(RO) Pentru a vedea manualul de produs în limba română, vizitați pagina web de mai sus.

(RU) Чтобы просмотреть руководство по продукту на русском языке, перейдите на веб-страницу выше.

(SR) Da biste pogledali uputstva za proizvod na srpskom, posetite gore navedenu web stranicu.

(SK) Ak chcete zobraziť návod na používanie v slovenčine, navštívte webovú stránku uvedenú vyššie.

(SL) Če si želite ogledati priročnik za izdelek v slovenščini, obiščite spletno stran zgoraj.

(SV) För att se produkthandboken på svenska, besök webbsidan ovan.

INSTRUCTIONS IN ENGLISH | SC-5 UNIVERSAL FLOW METER



WARNING:

Battery can explode or leak and cause burns if installed backwards, disassembled, charged, or exposed to water, fire or high temperature. CR2032 Battery CALIFORNIA ONLY: Perchlorate Material – special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

FEATURES:

- Provides digital flow rate display within seconds
- Collapsible 4.25in(10.8cm) Dia. rubber collection funnel for shower heads
- Fits under faucets with as little as 7.5in(19cm) clearance height
- Internal diffuser pad controls strong nozzle spray
- Simple rugged design has no moving parts
- Self-contained for one-handed operation

SPECIFICATIONS:

Range:	0.08-5.00GPM, 0.30-19.00LPM, 2-1140L/hr
Accuracy:	Greater of +/- 3% or 1 Least Significant Digit
Resolution:	0.01GPM, 0.01LPM, 1L/hr
Fluid Compatibility:	Water & water-based solutions only
Battery:	Replaceable CR2032 lithium coin cell (2-3 year battery life)
Size:	4.5in(11.4cm)W x 5in(12.7cm)L x 7.5in(19cm)Tall – 9in(23cm) Tall with funnel extended
Weight:	0.7 lbs(0.3kg)

1 YEAR WARRANTY: This product is warranted to be free from defects in materials or workmanship for one (1) year from the date of purchase.

DEMO VIDEO:



METER COMPONENTS:

- 1 Pop-Up Rubber Funnel
- 2 Lanyard Ring
- 3 LCD Display
- 4 Power Button
- 5 Battery Cover



Fig. 1

USE OF PRODUCT:

Taking a Measurement



Sinks

Vanities

Showers

Ag Spray Nozzles



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

Taking a Measurement (continued)

Expand or collapse the rubber funnel as needed (See Fig. 2). Press the POWER button to turn the meter on. The LCD will flash “000” momentarily before showing “- - -”, which indicates the meter is ready to take a new measurement. Once the display shows “- - -” it can be placed under the faucet/shower/spray nozzle to be tested (See Fig. 3). There is a 60 second timeframe to place the meter under the flow from the time “- - -” is first displayed. Placement of the meter under the flow should be brisk and precise so that all the flow is quickly transferred into the meter. As the meter fills with water, the display will start flashing “- - -”, which indicates the reading is in progress. As soon as water reaches the meter’s upper sensor, the flashing stops, and the flow rate is calculated and displayed for 90 seconds or until the POWER button is pressed to start a new reading (See Fig. 4). Once the reading is displayed, the meter can be emptied at any time by tipping the meter upside down to pour the water out through the top (See Fig. 5). If a reading needs to be restarted, simply empty the meter and press the POWER button to begin a new reading cycle. PLEASE NOTE: The most accurate measurements are made with the meter held steady during the fill process.

Turing The Meter ON/OFF

The meter will turn on any time the POWER button is pressed. The meter can be shut off by pressing and holding the POWER button for 3 seconds or waiting for automatic shutoff after 90 seconds of inactivity.

Changing Measurement Units

The meter can be configured to display readings in either gallons per minute (GPM), liters per minute (LPM), or liters per hour (L/hr). To change the display units, the user must first turn the meter off. Then press and hold the POWER button until the display is blank except for the units of measure, about 3-5 seconds (See Fig. 6). When the display shows only the units of measure, release the POWER button and the display will start flashing the currently selected unit of measure. Press the POWER button to change this selection. Once the correct unit type is selected and flashing, wait without pressing the button for 5 seconds. The meter will automatically save the new setting and shut off.



Fig. 6

Changing the Battery

The LCD will show an empty battery icon when it is time to change the battery. Remove the screw cover (5) of Fig. 1 by rotating counter clockwise. A screwdriver may be required to loosen the cover. Gently pry out the old battery with a small knife or tiny screwdriver as shown in (6) of Fig. 7, being careful not to damage the battery holder. Replace with a new **CR2032 lithium coin cell battery** and replace the screw cover. Tighten the cover clockwise until the o-ring seal is slightly compressed.

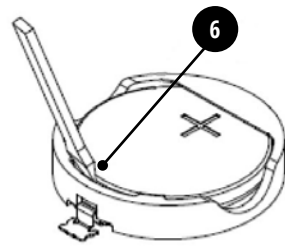
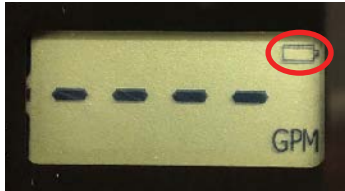


Fig. 7

TROUBLESHOOTING & MAINTENANCE:

This meter measures the flow rate by measuring the time it takes to fill a portion of the meter's container. The rising water level is sensed by 3 electrodes inside the meter. The meter will only function with fluids that conduct electricity, such as water. In the case of distilled water, the conductivity may be too low for proper meter operation. All tap water will work very well with the meter. Any substance that coats or covers the exposed metal on the electrodes will hinder their ability to sense the water level. Care should be taken to rinse the inside of the meter with clean tap water when contaminants are present in the measured flow. This will keep foreign material from building up on the electrodes. If the electrodes need to be cleaned, they can be accessed by unscrewing the black funnel assembly from the top of the meter and removing the diffuser pad. Complete rinsing will also keep the diffuser pad from becoming clogged and therefore hindering the flow of water into or out of the meter during operation. If foaming or bubbles are a significant problem, a small drop of de-foaming agent (for carpet cleaners or spas) may be added to the diffuser pad prior to use.

WARRANTY, SERVICE, AND RETURNS:**One-Year Warranty**

Innoquest, Inc. ("Innoquest") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of one (1) year from date of purchase. This warranty extends only to the original purchaser and shall not apply to any product which, in Innoquest's sole opinion, has been subject to misuse, alteration, abuse, or abnormal conditions of operation or handling. Innoquest's obligation under this warranty is limited to repair or replacement of the product which is returned to Innoquest. Innoquest accepts no liability for whatever damages may be caused by a malfunctioning product.

Repair & Service Policy

Products returned to Innoquest for repair or service must follow these guidelines: Return of the product for warranty repair or service is the responsibility of the purchaser. Return of the product for non-warranty repair or service, also the purchaser's responsibility, will carry a charge of \$35 for assessing the product's repair needs. Further work will not be completed without the purchaser's approval.

Return Procedure

All returns, regardless of reason, must have a Return Merchandise Authorization ("RMA") number. The purchaser must call Innoquest at (815) 337-8555 to obtain the RMA number prior to sending any merchandise back. The RMA number must be displayed on the outside of the shipping carton. All shipping charges will be paid by the purchaser. Innoquest is not responsible for any package that is returned without a valid RMA number or for the loss of the package by any shipping company.

Return for Refund Policy

We only accept returns of products purchased directly from Innoquest. Please return all other products to the original place of purchase. A restocking fee (the greater of 15% of the purchase price or \$35) will apply to any returns sent back to Innoquest for a refund. For a refund, the product must be in the original sealed packaging provided by Innoquest. If the unit was opened but is completely functional and returned in good condition as determined by Innoquest, a repackaging fee not to exceed \$25 will be added to the restocking fee. No refund will be given for damaged products.



AVERTISSEMENT:

La batterie peut exploser ou fuir et provoquer des brûlures si elle est installée à l'envers, démontée, chargée ou exposée à l'eau, au feu ou à des températures élevées.

CARACTÉRISTIQUES:

- Affichage numérique du débit en quelques secondes
- Entonnoir télescopique de collecte en caoutchouc de 10,8 cm (4,25 po) de diamètre pour pommes de douche
- S'adapte sous les robinets avec aussi peu que 19 cm (7,5 po) de dégagement en hauteur
- Tampon de diffuseur interne qui contrôle le puissant jet de la buse
- Conception simple et solide sans pièces mobiles
- Autonome pour un fonctionnement d'une seule main

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Plage:	0,08-5,00 gal/min, 0,30-19,00 l/min, 2-1 140 l/h
Précision:	Selon la valeur la plus grande entre +/- 3 % ou le chiffre le moins significatif
Résolution:	0,01 gal/min, 0,01 l/min, 1 l/h
Compatibilité des liquides:	Eau et solutions aqueuses uniquement
Pile:	Pile bouton au lithium CR2032 incluse (vie utile de la pile 2 à 3 ans)
Dimensions:	11,4 cm (4,5 po) P x 12,7 cm (5 po) L x 19 cm (7,5 po) H – 23 cm (9 po) de hauteur avec l'entonnoir déployé
Poids:	0,3 kg (0,7 lb)

GARANTIE DE 1 AN: Ce produit est garanti pour être exempt de défauts de matériaux ou de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat.

VOIR LA VIDÉO DEMO:



YOUTUBE.COM
 CHERCHER:
SpotOn SC-5 Universal Flow Meter

COMPOSANTS DU DÉBITMÈTRE:

- 1 Entonnoir en caoutchouc télescopique
- 2 Anneau de suspension
- 3 Écran ACL
- 4 Bouton de mise en fonction
- 5 Couvercle du logement de la pile



Fig. 1

MODE D'EMPLOI:

Prise d'une mesure



Éviers

Lavabos

Douches

Buses de pulvérisation agricole



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

Prise d'une mesure (a continué)

Déployer ou replier l'entonnoir de caoutchouc au besoin (voir la fig. 2) Appuyer sur le bouton de mise en fonction pour activer l'appareil. L'écran ACL fait clignoter momentanément la valeur « 000 » avant d'afficher « - - - », ce qui indique que le débitmètre est prêt à prendre une nouvelle mesure. Lorsque l'écran affiche « - - - », l'appareil peut être placé sous le robinet/la douche/la buse de pulvérisation à tester (voir la fig. 3). À partir du moment où l'écran affiche « - - - » pour la première fois, on doit placer l'appareil sous le flot avant que s'écoulent 60 secondes. Le placement du débitmètre sous le flot de liquide doit être rapide et précis de manière à ce que tout le flot soit rapidement transféré dans l'appareil. À mesure que le débitmètre se remplit d'eau, l'écran commence à faire clignoter le message « - - - » qui indique que le relevé est en cours. Lorsque l'eau a atteint le capteur supérieur du débitmètre, l'écran cesse de clignoter et le débit est calculé et affiché pendant 90 secondes ou jusqu'à ce que le bouton de mise sous tension ait de nouveau été enfoncé pour prendre un autre relevé (voir la fig. 4). Lorsque le relevé s'est affiché, le débitmètre peut être vidé à n'importe quel moment en le renversant pour laisser l'eau s'écouler par le dessus de l'appareil (voir la fig. 5). Si un relevé doit être repris, vider simplement l'appareil et appuyer de nouveau sur le bouton de mise en fonction pour reprendre un cycle de mesure. VEUILLEZ NOTER : Les mesures les plus précises sont prises lorsque l'appareil est tenu fermement pendant qu'il se remplit.

Mise hors fonction du débitmètre

Le débitmètre est mis en fonction en appuyant sur le bouton de mise en fonction. Le débitmètre peut être mis hors fonction en appuyant sur le bouton de mise en fonction et en le tenant pendant 3 secondes ou en attendant qu'il s'éteigne automatiquement après 90 secondes d'inactivité.

Changement d'unités de mesure

Ce débitmètre peut être configuré pour afficher les relevés en gallons par minute (gal/min), litres par minute (l/min) ou litres par heure (l/h). Pour changer l'affichage des unités, l'utilisateur doit d'abord mettre l'appareil hors fonction. Appuyer ensuite sur le bouton de mise en fonction et le tenir 3 à 5 secondes jusqu'à l'affichage soit vierge, à l'exception des unités de mesure (voir la fig. 8).



Fig. 6

Lorsque l'affichage ne montre que les unités de mesures, relâcher le bouton de mise en fonction et l'écran fera clignoter l'unité de mesure actuellement sélectionnée. Appuyer de nouveau sur le bouton de mise en fonction pour modifier cette sélection. Lorsque le bon type d'unité a été sélectionné et qu'il clignote à l'écran, attendre 5 secondes sans enfoncer le bouton. Le débitmètre enregistrera automatiquement le nouveau réglage et se mettra hors fonction.

Remplacement de la Batterie

L'écran LCD va afficher l'icône de batterie quand on le doit remplacer. Enlever le couvercle vissé (5) comme sur Figure 1 en rotant dans le sens opposé des aiguilles. Peut être vous aurez besoin d'un tournevis pour relâcher le couvercle. Enlevez tout doucement la batterie usée en utilisant un petit couteau ou un petit tournevis comme illustré sur (6) à la Figure 7, en faisant attention de ne pas endommager le portebatteries. Remplacez-la avec une **pièce de batterie au lithium CR2032** et remplacez le couvercle vissé. Serrez le couvercle dans le sens des aiguilles jusqu'à ce que la bague d'étanchéité en forme de 'o' ne soit légèrement pressée.

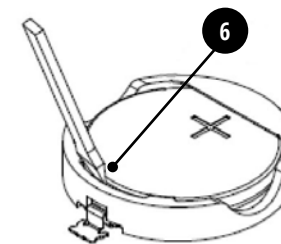
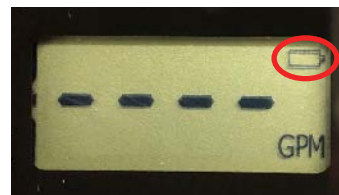


Fig. 7

DÉPANNAGE ET ENTRETIEN:

Ce débitmètre mesure le débit en mesurant le temps qui s'écoule pour remplir une partie du contenant de l'appareil. Le niveau d'eau montante est capté par trois électrodes à l'intérieur du débitmètre. L'appareil ne fonctionnera qu'avec des liquides conducteurs, par exemple, l'eau. Dans le cas de l'eau distillée, la conductivité peut être trop faible pour assurer le bon fonctionnement du débitmètre. Toute eau du robinet devrait fonctionner très bien avec le débitmètre. Toute substance qui couvre ou enduit le métal exposé des électrodes nuira à leur capacité de capter le niveau d'eau. Prendre soin de rincer l'intérieur du débitmètre avec de l'eau propre du robinet lorsque des contaminants sont présents dans le débit mesuré. Cela préviendra l'accumulation de matière étrangère sur les électrodes. Si les électrodes doivent être nettoyées, on y accède en dévissant l'assemblage de l'entonnoir noir du dessus du débitmètre et enlevant le tampon du diffuseur. Le rinçage complet préviendra aussi le tampon du diffuseur de se bloquer et, par conséquent, de nuire au flot d'eau dans le débitmètre et hors de celui-ci pendant son fonctionnement. La formation de mousse ou de bulles est un problème important, une petite goutte d'agent antimousse (pour les shampoineuses pour moquette ou les spas) peut être ajoutée au tampon du diffuseur avant usage.

POLITIQUE DE RÉPARATION ET DE SERVICE:

Contactez votre revendeur local pour obtenir des retours ou des réparations.



ADVERTENCIA:

La batería puede explotar o tener fugas y causar quemaduras si se instala al revés, se desmonta, se carga o se expone al agua, fuego o altas temperaturas.

CARACTERÍSTICAS:

- Pantalla digital para indicar el caudal en cuestión de segundos
- Embudo plegable de goma de 4,25 in (10,8 cm) de diámetro para recolección en duchas
- Cabe bajo grifos de apenas 7,5 in (19 cm) de altura
- Almohadilla difusora interna para controlar los caudales fuertes
- Diseño simple y resistente sin piezas móviles
- Se puede operar con una sola mano

ESPECIFICACIONES:

Límites:	0,08 - 5,00 GPM; 0,30 - 19,00 LPM; 2 - 1140 L/h
Precisión:	Valor superior entre +/- 3% o el dígito menos significativo
Resolución:	0,01 GPM; 0,01 LPM y 1L/h
Fluidos Compatibles:	Únicamente agua y soluciones a base de agua
Batería:	Batería botón de litio CR2032 sustituible (2-3 años de duración)
Tamaño:	4,5 in (11,4 cm) de ancho x 5 in (12,7 cm) de largo x 7,5 in (19 cm) de alto / 9 in (23 cm) de alto con el embudo desplegado
Peso:	0,7 lb (0,3 kg)

GARANTÍA DE 1 AÑO: Este producto está garantizado para estar libre de defectos en materiales o mano de obra por un (1) año a partir de la fecha de compra.

VER EL VIDEO DEMO:



YOUTUBE.COM
 BUSCA:
SpotOn SC-5 Universal Flow Meter

PIEZAS DEL MEDIDOR:

- 1 Embudo de goma desplegable
- 2 Aro para cordón
- 3 Pantalla LCD
- 4 Botón de encendido
- 5 Cubierta de la batería



Imagen 1

USO DEL PRODUCTO:

Mediciones



Fregaderos



Lavabos



Duchas



Boquillas de rociadores agrícolas



Imagen 2



Imagen 3



Imagen 4



Imagen 5

Mediciones (continuadas)

Despliegue o pliegue el embudo de goma según sea necesario (ver Imagen 2). Presione el botón de encendido para activar el medidor. En la pantalla parpadeará "000" momentáneamente y luego se indicará "--" cuando el medidor esté listo para efectuar la medición. Cuando en pantalla figure "--", se puede colocar el medidor bajo el grifo, la ducha o la boquilla rociadora que se vaya a medir (ver Imagen 3). Desde la aparición en pantalla de "--", se tienen 60 segundos para colocar el medidor bajo el caudal. El medidor debe colocarse bajo el caudal de manera veloz y precisa, para que se transfiera rápidamente todo el caudal al medidor. Al irse llenando de agua el medidor, comienza a parpadear en pantalla "--" para indicar que se está efectuando la medición. Al llegar el agua al sensor superior del medidor, la pantalla deja de parpadear y se calcula el caudal, que se presenta por 90 segundos o hasta que se presione el botón de encendido para hacer otra medición (ver Imagen 4). Una vez que aparece la medición, se puede vaciar el medidor cuando se desee, volteándolo para que el agua salga por la parte superior (ver Imagen 5). Para efectuar otra medición, simplemente vacíe el medidor y presione el botón de encendido. **PARA TENER EN CUENTA:** Las mediciones más precisas se obtienen cuando se deja quieto el medidor durante el proceso de llenado.

Encendido y apagado del medidor

El medidor se activa al presionar el botón de encendido. Para apagar el medidor, se puede dejar presionado el botón de encendido por 3 segundos. El medidor también se apaga automáticamente tras 90 segundos de inactividad.

Modificación de la unidad de medida

Se puede configurar el medidor para que presente las mediciones en galones por minuto (GPM), litros por minuto (LPM) o litros por hora (L/h). Para cambiar la unidad de medida, el usuario primero debe apagar el medidor. Luego hay que dejar presionado el botón de encendido alrededor de 3-5 segundos hasta que en la pantalla solo aparezcan las unidades de medida (ver Imagen 8). Cuando solo aparezcan las unidades de medida, suelte el botón de encendido y comenzará a parpadear la unidad de medida seleccionada. Presione el botón de encendido para cambiar de unidad de medida. Una vez que quede parpadeando la unidad que usted desea, deje de presionar el botón por 5 segundos. El medidor automáticamente guardará la nueva configuración y se apagará.



Imagen 6

Cambiar la batería

La pantalla LCD mostrará un icono de batería vacía cuando sea el momento de cambiar la batería. Retire la cubierta del tornillo (5) de la imagen 5 girando en sentido antihorario. Puede ser necesario un destornillador para aflojar la cubierta. Saque suavemente la batería vieja con un cuchillo pequeño o con un destornillador pequeño como se muestra en (6) de la imagen 7, teniendo cuidado de no dañar el soporte de la batería. Reemplace con una **nueva batería de celda de litio CR2032** y reemplace la cubierta del tornillo. Apriete la tapa en el sentido de las agujas del reloj hasta que el sello de la junta tórica esté ligeramente comprimido.

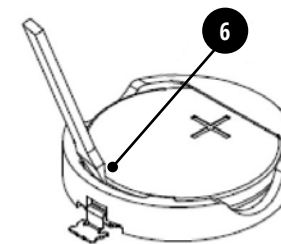


Imagen 7

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y MANTENIMIENTO:

Este dispositivo mide el caudal basándose en el tiempo que se tarda en llenar una parte del medidor. Dentro del medidor hay 3 electrodos que detectan el nivel del agua. El medidor solo funciona con los fluidos que conducen electricidad, como el agua. En el caso del agua destilada, la conductividad puede ser demasiado baja como para que el medidor funcione bien. Con el agua del grifo, el medidor funcionará siempre muy bien. Toda sustancia que cubra el metal expuesto de los electrodos afectará la capacidad de detección del nivel del agua. Cuando el caudal medido está contaminado, hay que ocuparse de enjuagar el interior del medidor con agua del grifo limpia. De este modo, no se acumularán impurezas en los electrodos. Si es necesario limpiar los electrodos, se puede acceder a ellos tras desatornillar la estructura negra del embudo de la parte superior del medidor y retirar la almohadilla difusora. El enjuagado completo también impide que se obstruya la almohadilla difusora, lo cual afectaría el ingreso y la salida del agua. Si la espuma o las burbujas se convierten en un problema importante, antes de emplear el medidor se puede echar en la almohadilla difusora una gotita de agente antiespuma (para jacuzzis o limpiadores de alfombras).

POLÍTICA DE SERVICIO Y REPARACIÓN:

Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener detalles sobre devoluciones o reparaciones.



ATENÇÃO:

A bateria pode explodir ou vazar e causar queimaduras se instalada ao contrário, desmontada, carregada ou exposta à água, fogo ou alta temperatura.

RECURSOS:

- Fornece exibição digital da taxa de vazão dentro de segundos
- Funil de coleta retrátil em borracha de 10,8 cm de diâmetro para chuveiros
- Cabe sob torneiras com apenas 19 cm de espaço
- O difusor interno controla bicos com jato forte
- Design robusto e simples sem partes móveis
- Monobloco para operação com uma mão só

ESPECIFICAÇÕES:

Alcance:	0,08–5,00 GPM, 0,30–19,00 LPM, 2–1140 L/h
Precisão:	+/- 3% ou 1 dígito menos significativo, o que for maior
Resolução:	0,01 GPM, 0,01 LPM, 1L/h
Compatibilidade de fluidos:	Somente água e soluções à base d'água
Pilha:	Pilha substituível de lítio tipo moeda CR2032 (vida útil de 2–3 anos)
Tamanho:	11,4 cm L x 12,7 cm C x 19 cm A (23 cm de altura com o funil estendido)
Peso:	0,3 kg

GARANTIA DE 1 ANO: Este produto é garantido para ser livre de defeitos de material ou de fabricação por 1 (um) ano a partir da data da compra.

VEJA O VÍDEO DEMO:



YOUTUBE.COM
PESQUISA:
SpotOn SC-5 Universal Flow Meter

COMPONENTES DO MEDIDOR:

- 1 Funil retrátil de borracha
- 2 Argola
- 3 Visor de LCD
- 4 Botão Liga/Desliga
- 5 Tampa da bateria



Fig. 1

USO DE PRODUTO:

Como fazer uma medição



Pias de cozinha

Pias de banheiro

Chuveiros

Bicos pulverizadores



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

Como fazer uma medição (contínuo)

Expanda ou retraia o funil de borracha conforme necessário (consulte a Fig. 2). Pressione o botão Liga/Desliga para ligar o medidor. O LCD momentaneamente exibirá "000" piscando antes de mostrar "- - -", indicando que o medidor está pronto para fazer uma nova medição. Depois que o visor exibir "- - -", ele pode ser colocado sob a torneira/chuveiro/bico pulverizador a ser testado (consulte a Fig. 3). Há um período de 60 segundos para colocar o medidor sob o fluxo a partir de quando "- - -" for exibido pela primeira vez. A colocação do medidor sob o fluxo deve ser rápida e precisa, para que todo o fluxo seja rapidamente transferido para o medidor. À medida que o medidor se enche de água, "- - -" começa a piscar no visor, o que indica que a leitura está em andamento. Assim que a água atingir o sensor superior do medidor, o visor para de piscar e a taxa de fluxo é calculada e exibida por 90 segundos ou até o botão Liga/Desliga ser pressionado para iniciar uma nova leitura (consulte a Fig. 4). Depois que a leitura for exibida, o medidor pode ser esvaziado a qualquer momento virando-o de cabeça para baixo para derramar a água pela parte superior (consulte a Fig. 5). Se uma leitura precisar ser reiniciada, basta esvaziar o medidor e pressionar o botão Liga/Desliga para iniciar um novo ciclo de leitura. OBSERVAÇÃO: As medições mais precisas são feitas com o medidor mantido estável durante o processo de enchimento.

Ligar/Desligar o medidor

O medidor liga sempre que o botão Liga/Desliga é pressionado. O medidor pode ser desligado pressionando e segurando o botão Liga/Desliga por três segundos ou aguardando o desligamento automático após 90 segundos de inatividade.

Alterar unidades de medida

O medidor pode ser configurado para exibir leituras em galões por minuto (GPM), litros por minuto (LPM) ou litros por hora (L/h). Para alterar as unidades de exibição, o usuário deve primeiro desligar o medidor. Em seguida, mantenha pressionado o botão Liga/Desliga até que o visor fique em branco exceto pelas unidades de medida; isso levará cerca de 3-5 segundos (consulte a Fig. 8).



Fig. 6

Quando o visor mostrar apenas as unidades de medida, solte o botão Liga/Desliga; a unidade de medida atualmente selecionada começará a piscar no visor. Pressione o botão Liga/Desliga para alterar essa seleção. Quando o tipo de unidade correto estiver selecionado e piscando, aguarde sem pressionar o botão por cinco segundos. O medidor salvará automaticamente a nova configuração e será desligado.

Trocar a Pilha

O LCD exibirá um ícone com uma pilha vazia quando estiver na altura de trocar a pilha. Remova a tampa (5) da Fig. 1 rodando os parafusos no sentido contrário aos ponteiros do relógio. Pode ser necessário utilizar uma chave de fenda para aliviar a tampa. Retire gentilmente a pilha velha com uma faca pequena ou uma chave de fenda mais pequena, conforme demonstrado em (6) da Fig. 7, tendo cuidado para não danificar o compartimento da pilha. Substitua por uma nova **pilha célula moeda de lítio CR2032** e volte a aparafusar a tampa. Aperte os parafusos no sentido dos ponteiros do relógio até o o-ring ficar ligeiramente comprimido.

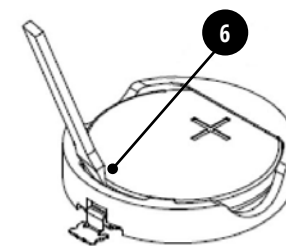
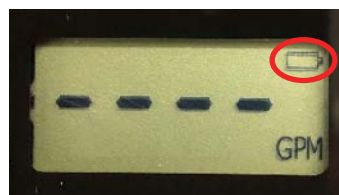


Fig. 7

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS E MANUTENÇÃO:

Este medidor mede a vazão detectando o tempo necessário para encher uma parte do recipiente do medidor. O aumento do nível de água é detectado por três eletrodos dentro do medidor. O medidor funcionará apenas com fluidos que conduzem eletricidade, como água. No caso de água destilada, a condutividade pode ser baixa demais para o funcionamento correto do medidor. Toda água de torneira funcionará muito bem com o medidor. Qualquer substância que revista ou cubra o metal exposto dos eletrodos prejudicará sua capacidade de detectar o nível de água. Deve-se ter o cuidado de enxaguar o interior do medidor com água limpa da torneira quando houver contaminantes no fluxo medido. Isso impedirá que materiais estranhos se acumulem nos eletrodos. Se os eletrodos precisarem ser limpos, eles podem ser acessados desaparafusando o conjunto do funil preto da parte superior do medidor e removendo o difusor. O enxágue completo também evita que o difusor fique entupido, o que dificulta o fluxo de água para dentro e para fora do medidor durante a operação. Se a formação de espuma ou bolhas for um problema significativo, uma pequena gota de agente desespumante (para produtos de limpeza de carpetes ou spas) pode ser adicionada ao difusor antes do uso.

REPARO E SERVIÇOS:

Entre em contato com o revendedor local para obter devoluções ou reparos.



WARNUNG:

Der Akku kann explodieren oder auslaufen und Verbrennungen verursachen, wenn er rückwärts installiert, zerlegt, aufgeladen oder Wasser, Feuer oder hohen Temperaturen ausgesetzt wird.

MERKMALE:

- Bietet digitale Durchflussratenanzeige innerhalb von Sekunden
- Zusammenklappbarer Gummi-Auffangtrichter mit einem Durchmesser von 10,8 cm (4,25 Zoll) für Duschköpfe
- Passt unter Wasserhähne mit einer lichten Höhe von nur 19 cm (7,5 Zoll)
- Interner Verteiler kontrolliert starken Düsenstrahl
- Einfache, robuste Konstruktion ohne bewegliche Teile
- In sich geschlossene Einhandbedienung

TECHNISCHE DATEN:

Bereich:	0,08-5,00 GPM, 0,30-19,00 LPM, 2-1140 L/Std.
Genauigkeit:	Der größere Teil von +/-3 % oder der niederwertigsten Zahl
Auflösung:	0,01 GPM, 0,01 LPM, 1 L/Std.
Flüssigkeitskompatibilität:	Nur Wasser und Lösungen auf Wasserbasis
Batterie:	Auswechselbare CR2032 Lithium-Knopfzelle (2-3 Jahre Batterielebensdauer)
Größe:	11,4cm (4,5 Zoll) B x 12,7cm (5 Zoll) L x 19 cm (7,5 Zoll) H – 23 cm (9 Zoll) H bei verlängertem Trichter
Gewicht:	0,3 kg (0,7 lbs)

1 Jahr Garantie: Dieses produto é garantido sem defeitos ou fabricação Material für 1 (um) Jahr ab Kauf da da Daten.

SEHEN SIE DAS DEMO VIDEO:



YOUTUBE.COM
SUCHE:
SpotOn SC-5 Universal Flow Meter

MESSGERÄT-KOMPONENTEN:

- 1 Pop-Up-Gummitrichter
- 2 Lanyard-Ring
- 3 LCD-Anzeige
- 4 Ein-/Aus-Taste
- 5 Batterieabdeckung



Abb. 1

ANWENDUNGSBEREICH:

Messung vornehmen



Waschbecken

Waschtische

Dusche

Agrarsprühdüsen



Abb. 2



Abb. 3



Abb. 4



Abb. 5

Messung vornehmen (Fortsetzung)

Den Gummitrichter nach Bedarf expandieren oder kollabieren (Siehe Abb. 2). Die Ein-/Aus-Taste drücken, um das Gerät einzuschalten. Die LCD-Anzeige blinkt kurz „000“, bevor „- -“ angezeigt wird. Das Messgerät ist jetzt für eine neue Messung bereit. Wenn „- -“ angezeigt wird, kann das Gerät unter den Wasserhahn/die Dusche/Spritzdüse zwecks Prüfung des Durchflusses platziert werden (Siehe Abb. 3). Ab dem Zeitpunkt, an dem „- -“ erstmalig angezeigt wird, muss das Gerät innerhalb von 60 Sekunden unter den Wasserstrahl platziert werden. Die Platzierung des Geräts unter dem Wasserstrahl sollte schnell und präzise erfolgen, damit der gesamte Strahl schnell in das Messgerät geleitet wird. Wenn sich das Messgerät mit Wasser füllt, beginnt die Anzeige „- -“ zu blinken, was anzeigt, dass die Messung stattfindet. Sobald das Wasser den oberen Sensor des Messgeräts erreicht, hört das Blinken auf, und die Durchflussrate wird berechnet und 90 Sekunden lang oder bis zum erneuten Drücken der Ein-/Aus-Taste für eine neue Messung angezeigt (siehe Abbildung 4). Sobald der Messwert angezeigt wird, kann das Messgerät jederzeit entleert werden, indem es auf den Kopf gestellt wird, woraufhin das Wasser aus dem oberen Teil herausfließt (siehe Abb. 5). Für eine neue Messung das Messgerät entleeren und die Ein-/Aus-Taste drücken, um einen neuen Messzyklus zu starten. **BITTE BEACHTEN:** Um genaueste Messungen zu erzielen, muss das Messgerät während des Füllens ruhig gehalten werden.

EIN-/AUSSCHALTEN des Messgeräts

Das Messgerät schaltet sich jedes Mal ein, wenn die EIN-/AUS-Taste gedrückt wird. Das Messgerät lässt sich ausschalten, indem die EIN-/AUS-Taste 3 Sekunden lang gedrückt gehalten wird oder indem nach 90 Sekunden Inaktivität die automatische Abschaltung erfolgt.

Ändern der Messeinheiten

Das Messgerät kann so konfiguriert werden, dass die Messwerte entweder in Gallonen pro Minute (GPM), Liter pro Minute (LPM) oder Liter pro Stunde (L/Std.) angezeigt werden. Um die Anzeigeeinheiten zu ändern, muss das Messgerät zuerst ausgeschaltet werden. Die EIN-/AUS-Taste anschließend 3 bis 5 Sekunden lang gedrückt halten, bis auf der Anzeige, mit Ausnahme der



Abb. 6

Maßeinheiten, nichts mehr angezeigt wird (siehe Abb. 8). Wenn nur Maßeinheiten angezeigt werden, die EIN-/AUS-Taste loslassen, und die Anzeige beginnt mit der aktuell gewählten Maßeinheit zu blinken. Die EIN-/AUS-Taste erneut drücken, um die Maßeinheit zu ändern. Wenn die richtige Maßeinheit ausgewählt ist und blinkt, 5 Sekunden lang warten, ohne die Ein-/Aus-Taste zu drücken. Das Messgerät speichert die neue Einstellung automatisch und schaltet sich aus.

Batterie wechseln

Das LCD zeigt ein leeres Batteriesymbol an, wenn die Batterie gewechselt werden muss. Entfernen Sie die Schraubenabdeckung (5) von Abb. 1, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Möglicherweise ist ein Schraubendreher erforderlich, um die Abdeckung zu lösen. Hebeln Sie die alte Batterie vorsichtig mit einem kleinen Messer oder einem kleinen Schraubendreher heraus (siehe (6) in Abb. 7), und achten Sie darauf, den Batteriehalter nicht zu beschädigen. Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue **CR2032 Lithium-Knopfzelle** und bringen Sie die Schraubenabdeckung wieder an. Ziehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn fest, bis der O-Ring leicht zusammengedrückt ist.

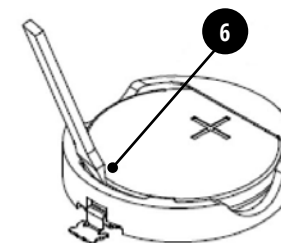


Abb. 7

FEHLERBEHEBUNG UND WARTUNG:

Dieses Messgerät misst die Durchflussrate, indem es die Zeit misst, die benötigt wird, um einen Teil des Messgerätbehälters zu füllen. Der steigende Wasserspiegel wird durch 3 Elektroden im Innern des Messgeräts erfasst. Das Messgerät funktioniert nur mit Flüssigkeiten, die Elektrizität leiten, wie z. B. Wasser. Bei destilliertem Wasser kann die Leitfähigkeit für eine ordnungsgemäße Messung zu niedrig sein. Leitungswasser funktioniert sehr gut mit dem Messgerät. Substanzen, die das freiliegende Metall auf den Elektroden beschichten oder abdecken, behindern deren Fähigkeit, den Wasserstand zu erfassen. Das Innere des Messgeräts stets mit sauberem Leitungswasser ausspülen, wenn Verunreinigungen im gemessenen Durchfluss vorhanden sind. Dadurch wird verhindert, dass sich Fremdmaterial an den Elektroden ansammelt. Wenn die Elektroden gereinigt werden müssen, müssen sie durch Abschrauben des schwarzen Trichters oben auf dem Messgerät und durch Entfernen des Verteilers freigelegt werden. Gründliches Ausspülen verhindert zudem, dass der Verteiler verstopft und somit der Wasserdurchfluss in das Messgerät oder aus dem Messgerät heraus behindert wird. Wenn Schaum oder Blasen ein Problem darstellen, einen kleinen Tropfen Entschäumer (für Teppichreiniger oder Sprudelbäder) vor dem Gebrauch dem Verteiler hinzuzufügen.

REPARATUR- UND SERVICE-RICHTLINIEN:

Fragen Sie Ihren Händler für Retouren oder Reparaturen.

Innoquest, Inc.

910 Hobe Road
Woodstock, IL 60098
USA

Effective Date: 1 January 2020
Model Number: 38520, 38580
Description: SpotOn Mega Flow Meter, SpotOn Universal Flow Meter
Type: Electrical Equipment for Measurement, Control, and Laboratory Use
Directive: 2014/30/EU RoHS Directive: 2011/65/EU
Standards: EN 61326-1:2013 EN 55011:2016+A1:2017

Innoquest, Inc. declares under its sole responsibility that the SpotOn Mega Flow Meter and SpotOn Universal Flow Meter, models 38520 and 38580 are in conformity with the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU.

Datum des Inkrafttretens: 1. Januar 2020
Modellnummer: 38520, 38580
Beschreibung: SpotOn Mega-Durchflussmesser, SpotOn Universal-Durchflussmesser
Typ: Elektrische Ausrüstung für Mess-, Steuer-, Regel- und Laborzwecke.
Richtlinie: 2014/30/EU RoHS-Richtlinie: 2011/65/EU
Standards: EN 61326-1:2013 EN 55011:2016+A1:2017

Innoquest, Inc. erklärt unter seiner alleinigen Verantwortung, dass der SpotOn Mega-Durchflussmesser und der SpotOn Universal-Durchflussmesser, Modelle 38520 und 38580, der Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Kompatibilität und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entsprechen.



William C. Hughes
President
Innoquest, Inc.



910 Hobe Road

Woodstock, IL 60098

US 800-637-1623 | International +1-815-337-8555

sales@innoquestinc.com

www.innoquestinc.com